

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE
SOCIALEFEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

Arrêté royal portant augmentation des pensions minimum pour une carrière complète.

Koninklijk besluit tot verhoging van de minimumpensioenen voor een volledige loopbaan.

Philippe, Roi des Belges,

Filip, Koning der Belgen,

A tous présents et à venir, Salut,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Vu la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, l'article 33, alinéa 4, 2°, inséré par la loi du 6 juillet 2016, l'article 33bis, alinéa 4, 2°, inséré par la loi du 6 juillet 2016, l'article 34, alinéa 4, 2°, inséré par la loi du 6 juillet 2016, l'article 34bis, alinéa 4, 2°, inséré par la loi du 6 juillet 2016 ;

Gelet op de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector, artikel 33, vierde lid, 2°, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, artikel 33bis, vierde lid, 2°, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, artikel 34, vierde lid, 2°, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, artikel 34bis, vierde lid, 2°, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016;

Vu la loi du 6 juillet 2016 accordant une prime à certains bénéficiaires d'une pension minimum et portant augmentation de certaines pensions minima, dans les régimes des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, article 8, alinéa 2 ;

Gelet op de wet van 6 juli 2016 tot toekenning van een premie aan sommige begunstigten van een minimumpensioen en tot verhoging van sommige minimumpensioenen, in het werknemers- en zelfstandigenstelsel, artikel 8, tweede lid;

Vu l'avis du Comité de gestion du Service fédéral des Pensions, donné le 25 septembre 2017 ;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Federale Pensioendienst, gegeven op 25 september 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 octobre 2017 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 oktober 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget du ... ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van ...;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'augmentation de 0,7% des pensions minimum pour une carrière complète est d'application aux paiements dès janvier 2018;

Gelet op de hoogdringendheid die gemotiveerd wordt door het feit dat de verhoging van 0,7% van de minimumpensioenen voor een volledige loopbaan van toepassing is op de betalingen vanaf januari 2018;

Vu l'avis n°... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^e, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 33, alinéa 3 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, inséré par la loi du 6 juillet 2016, les mots « majorés de 0,7% » sont remplacés par les mots « majorés de 1,4% ».

Art. 2. Dans l'article 33bis, alinéa 3 de la même loi, inséré par la loi du 6 juillet 2016, les mots « majorés de 0,7% » sont remplacés par les mots « majorés de 1,4% ».

Art. 3. Dans l'article 34, alinéa 3 de la même loi, inséré par la loi du 6 juillet 2016, les mots « majoré de 0,7% » sont remplacés par les mots « majoré de 1,4% ».

Art. 4. Dans l'article 34bis, alinéa 3 de la même loi, inséré par la loi du 6 juillet 2016, les mots « majoré de 0,7% » sont remplacés par les mots « majoré de 1,4% ».

Art. 5. Dans l'article 8, alinéa 1^{er} de la loi du 6 juillet 2016 accordant une prime à certains bénéficiaires d'une pension minimum et portant augmentation de certaines pensions minima, dans les régimes des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, les mots « majorés de 0,7% » sont remplacés par les mots « majorés de 1,4% ».

Art. 6. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Art. 7. Le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ...

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In artikel 33, derde lid van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, worden de woorden "verhoogd met 0,7%" vervangen door de woorden "verhoogd met 1,4%".

Art. 2. In artikel 33bis, derde lid van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, worden de woorden "verhoogd met 0,7%" vervangen door de woorden "verhoogd met 1,4%".

Art. 3. In artikel 34, derde lid van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, worden de woorden "verhoogd met 0,7%" vervangen door de woorden "verhoogd met 1,4%".

Art. 4. In artikel 34bis, derde lid van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2016, worden de woorden "verhoogd met 0,7%" vervangen door de woorden "verhoogd met 1,4%".

Art. 5. In artikel 8, eerste lid van de wet van 6 juli 2016 tot toekenning van een premie aan sommige begunstigen van een minimumpensioen en tot verhoging van sommige minimumpensioenen, in het werknemers- en zelfstandigenstelsel worden de woorden "verhoogd met 0,7%" vervangen door de woorden "verhoogd met 1,4%".

Art. 6. De bepalingen van dit besluit treden in werking op 1 januari 2018.

Art. 7. De Minister bevoegd voor Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

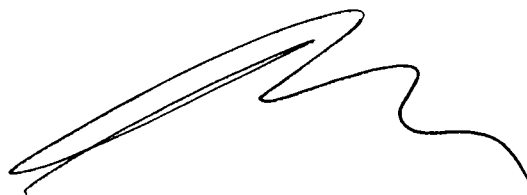
Gegeven te ...

Par le Roi

Le Ministre des Pensions

Van Koningswege:

De Minister van Pensioenen



D. BACQUELAINE